Tur Departamento di Gobierno ta cera awe 11 di Mei 2018



Diabierna 11 Mei 2018

Relaciona cu ayudo di mariniers...

ANDIN TIN TUR BON INTENCION PA RESTABLECE ORDO Y SEGURIDAD DEN NOS PAIS

Minister Xiomara Ruiz-Maduro ta splica riba e cambionan den prijs di combustible:

"PRIJS DI CRUDO RIBA MERCADO INTERNACIONAL A SUBI!"

Esaki tin su efecto tambe pa Aruba

PROME MINISTER TA REUNI CU PRESIDENTE Y VICE PRESIDENTE DI COSTA RICA



Sharon Rose gradicido na Dios cu e por a dedica su cancion na su mama Olga y na tur mama di Aruba



Minister Xiomara Ruiz-Maduro ta splica riba e cambionan den prijs di combustible:

"PRIJS DI CRUDO RIBA MERCADO INTERNACIONAL A SUBI!"

Esaki tin su efecto tambe pa Aruba

Pa medio di e publicación aki Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura mr. Xiomara Ruiz-Maduro, ta anuncia cambio relaciona cu e prijsnan di venta pa combustible entrante diarazon 9 di Mei 2018. Esaki ta debi cu prijs di crudo riba mercado internacional a subi y basa riba e prijsnan promedio di Platts US Marketscan (Gulf Coast) pa e periodo di 1 te cu 30 di april 2018 tin e siguiente cambionan.

*"Prijs di crudo riba mercado internacional ta aumenta": Segun informacion ricibi di Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria, e mandatario ta trece siguientemente un splicacion di e aumento di prijsnan di productonan petrolero pa 9 di Mei, na razon di postings di Platts US Marketscan e prijsnan di productonan petrolero a aumenta cu 7,0 cent pa litro pa gasoline y 7,3 cent pa litro pa diesel, esaki a raiz di e aumento di prijs di crudo riba mercado internacional. No tabata tin cambio den ningun di e otro componentenan pa calculacion di e prijsnan maximo pa e luna di Mei.
*"Metodo di calculacion di prijs Aruba y Corsou": Na Aruba adaptacion di calculacion di prijsnan maximo pa productonan petrolero ta sosode tur di dos diarazon di luna. E calculacion di prijsnan maximo pa productonan petrolero ta sosode a base di informacion obteni di publicacion di postings di Platts US Marketscan, cual ta a base di prijsnan di productonan petrolero rafina, anota internacionalmente. A base di Marketscan ta tuma un averahe di e posting di e dia ey, pa despues na final di luna saca e averahe mensual. Pa calculacion di prijsnan maximo pa productonan petrolero di un luna, ta haci uso di e averahe di postings di e luna anterior. Contrario cu Corsou e calculacion di prijs maximo pa productonan petrolero pa e siguiente luna ta basa riba prijs di compra riba factura di e luna anterior, cu e consecuencia cu e prijs local ta core dos luna atrasa compara cu e prijs nota riba mercado internacional. Den un siguiente articulo nos lo amplia mas riba e calculacion di prijs maximo di productonan petrolero na Corsou.

*"Componentenan pa calcula prijs di productonan petrolero": Bolbiendo bek na Aruba, e componentenan pa calculacion di e prijsnan pa productonan petrolero ta e "average monthly postings", gastonan di transporte, seguro, perdida pa medio di evaporacion (verdamping), accijns, margen di mayorista y detayista, BBO y BAZV. Tambe tin un componente di subsidio pa mantene e prijs di LPG (gas pa cushina) abao. Casi tur componente den e structura di prijs ta absoluto.

E desaroyo di prijs di productonan petrolero rafina no ta igual na e desaroyo di prijsnan pa bari di azeta crudo. Prijs di productonan petrolero rafina ta refleha 4 componente: 1. Prijs di azeta crudo; 2. Gastonan di rafinacion y margen di ganashi; 3. Gastonan di distribucion y venta y margen di ganashi; 4. Impuesto.

*"Pronosticonan ta premira cu prijs lo baha na Oktober": Segun pronosticonan pa 2018 di EIA (U.S. Energy Information Administration) pa e temporada di zomer, chauffeurnan na Merca lo



mester paga un averahe di Afl. 2.42 mas pa liter pa prijs di gasolin, esaki ta e averahe prijs di venta mas halto pa e ultimo 4 añanan y esaki ta basa grandemente pa e cambionan di prijs di crudo. Siguiendo e pronosticonan na Oktober proximo ta premira cu prijs di productonanan petrolero lo bay conoce un reduccion.

Hubilario di sra. Saskia Werleman na Directie Wetgeving en Juridische Zaken

Diabierna, dia 4 Mei 2018 sra. Saskia Werleman a celebra hunto cu su coleganan di D.W.J.Z. su 35 aña di servicio den Gobierno.

Sra. Saskia a cuminsa na aña 1983 na I.D.E.F.R.E (Instituto pa Deporte, Educacion Fisico y Recreacion) den administratie, trahando cu begroting y personeel. Depues di 1 aña na I.D.E.F.R.E., a tuma su overplaatsing pa J.A.Z. (Juridische en Algemene Zaken) y a traha den diferente funcion, como typiste, a traha tambe cu Naturalisatie - verzoeken y Lotterij - vergunning V.I.'s.
Na aña 1996 despues di Status Aparte cu traspaso di N.V. en A.V.V. for di Antiyas Hulandes a lanta un Seccion na J.A.Z. cu yama Afdeling N.V.en A.V.V.. E tabata e prome trahador administrativo pa loke ta trata keurmento di nombernan pa companianan N.V. y A.V.V. pa Pais Aruba, pa tur notario di Aruba y Corsou, Trustkantoren y tur abogado di Aruba. Ademas di esey, e tabata traha e Disposicion Ministerial (Ministeriële Beschikking) y Departamento di Ontvanger tabata esun cu ta ricibi tur cobranza. Durante su carera e tabata sa di duna guia tambe na varios secretaria siñando nan con ta registra documentonan oficial di gobierno y ki ruta nan tin cu bay.

Sra. Saskia tambe tabata na disposicion di diferente minister,entre otro sr. Fredis Refunjol, sr. Edison Briesen, sr. Daniel Leo q.e.p.d., mr. Hendrick Croes y por ultimo sr. drs. Candelario Wever. Durante e periodo cu e tabata na disposicion di minister, sra. Saskia tabata den diferente comision e.o. Commissie Anti Roken y Waren- verordening conhuntamente cu Fundacion Cas. El' a forma parti di e Comision Verhuizing di D.W.J.Z. y tabata sa di scapa Gobierno di Aruba AWG. 20.000,00 na huur pa luna.

Sra. Saskia tabata e prome empleado administrativo cu a lanta e Seccion 'Afdeling Rechtszaken' di J.A.Z. Despues a cambia e nomber pa C.B.J.A.Z. y actualmente ta conoci como D.W.J.Z. Aki el'a lanta e parti administrativo unda e ta labora cu 3 trahador. Actualmente e ta traha cu



5 Procesgemachtigde di Pais Aruba y ta traha cu tur deurwaarder y oficina di abogado y tur departamento di Gobierno y semi-gubernamental.

Sra. Saskia tambe ta basta activo den e parti social di trabao. El' a forma parti di e Happy Hour Team di D.W.J.Z. y Voz di Husticia. Den e intercambio aki Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba en BES eilanden tabata profila nan mes como cantante di Aruba y Antiyas.
Riba e potret: Entrega di e tradicional envelop door di Minister di Husticia sr. mr. Andin Bikker y tambe sr. mr. George Croes, director di D.W.J.Z.

Editorial:

Relaciona cu ayudo di mariniers...

Andin tin tur bon intencion pa restablece ordo y seguridad den nos pais

Ayudo militar Hulandes ta pa pone un paro na tur cos ilegal

Den fin di siman a surgi algun preocupacion relaciona cu e decision cu Minister Andin Bikker a tuma, pa pidi ayudo militar di Marina Hulandes.

Kico te caso?
Minister Bikker tabata hopi cla den su rueda di prensa, ora el'a referi cu nos costanan ta hancho habri y cos a bay asina leu cu awor ilegalnan ta bini Aruba cu handgranaat.
Den cuadro di esaki a tuma tres paso: - pidi Kustwacht pa nan patruya mas hopi rond Aruba cu nan helicopter.. - A pidi Kustwacht pa nan patruya cu nan botonan mas hopi rond nos isla y e di 3er punto ta - pidi Marina pa ayudo militar di Kazerne na Savaneta, den un tarea "specifico" pa nan patruya nos costanan den cooperacion total cu polis.

E mihor decision cu nos a tende
Sin duda alguno, esaki te mihor decision cu nos a tende den ultimo temponan, principalmente pa e ola grandi di ilegalnan drentando pero tambe cu miras riba e desaroyo na Venezuela di eleccion presidencial cu por desenboca den un guera civil.

Preocupacion cu ta entrega Husticia na Hulanda:
Di otro banda a surgi conmocion, unda a interpreta e decision cu lo entrega control y poder na mariniers y cu esaki ta entrega husticia na Hulanda! Of cu lo kita poder di polis. Absolutamente cu NO! Andin nunca a bisa esaki y esaki, cualkier persona cu poco razonamiento lo por sa cu esaki no ta berdad!

E palabra "specifico" ta di gran significacion: Andin Bikker a bisa bon cla, cu e tarea lo ta uno "specifico", pues lo bay dune un cuadra, ta kico nan tarea lo ta! Entre otro, pone nan controla den Colony, Santana di Cacho, tur e area pariba di Kia, Costa Pariba bay te Alto Vista. Pues esaki ta "specifico" y ainda mester evalua ta con e coperacion lo bay traha.

Mester Acepta:
Nos mester acepta cu polis so no por cu e situacion! Polis Maritimo ta esun cu ta encarga cu e tarea aki, pero e pobernan no tin ni personal ni equipo! Pues ta ridiculo pa nos bay pretende cu nos no mester ayudo!

E discusion no ta over "mariniers", pero e ta bay riba seguridad di pueblo.

Nos no ta haya prudente na e momentonan aki pa hiba un discusion pa saca e carta di "autonomia" of di "capacidad di Cuerpo Policial", pasobra awor aki ningun di dos ta "ter sprake". Loke cu ta interesa pueblo ta nos seguridad.

"Frena arma, handgranaat, droga y hende"!:
Esaki ta awor e situacion, cual nos ya ta hopi hopi laat! Cada rato tin mas morto, arma, droga y hendenan ilegal!

Nos ta lamenta e intento cu a wordo haci pa purba boycotia e seguridad di pueblo door di purba rechaza e ayudo militar cual ta un ayudo specifico y temporal. Cu sano juico prevalence!

Minister Gerritsen a dicidi di laga destrui e walradarnan di Aruba

Den un carta manda na e presidente di e Kustwachtpresidium, sr. mr. Gazenbeek, dia 8 di Maart 2011, minister Hulandes di Asuntonan Interior y Relacionnan di Reino di e tempo ey, Erik Gerritsen, ta papia riba un overname y posibilidadnan di re-uso di e walradarnan di Aruba door di Hulanda.

Mientras tanto, e carta ta continua, e taxatie a keda conclui y a yega na un acuerdo cu Aruba pa e overname di e walradarnan. Sinembargo, mirando e estado tecnico pesimo di e walradarnan y e costonan halto cu ta mara na un eventual re-uso, e minister en cuestion a dicidi pa laga destrui e walradarnan.

Pa medio di esaki tambe, mirando e investigacionnan haci pa e re-uso di e radarnan aki door di kustwacht y e limitacionnan cu tin den cuadro di esaki, e minister ta sinti cu el' a tuma un bon decision.



Parlamentario di MEP, drs. ShailinyTromp-Lee:

Mocion pa Gobierno percura pa e subsidio necesario pa Arubus N.V. por duna servicio na prijs social na diferente grupo meta



Durante tratamento di presupuesto 2018, Parlamentario ShailinyTromp-Lee a trata e hecho cu mescos cu na hopi país cu a introduci un transporte publico, aki na Aruba tambe tin prijsnan reduci pa cierto gruponan den comunidad y Arubus N.V. ta ricibi subsidio di gobierno pa motibonan social pa por haci esaki. Alavez Parlamentario Tromp-Lee a remarca cu servicio di transporte publico door di Arubus ta hopi importante pa e forza laboral, nos economía y e bida social aki na Aruba. Ta un hecho cu costo di energía y sub-secuentemente transporte en general na Aruba ta sigui aumenta drasticamente ultimo añanan pa motibo di desaroyo riba e mercado mundial.

Saliendo for di un temporada extenso di campaña Parlamentario Tromp-Lee ta indica cu un di e remarkenan hopi menciona ta cu ultimo tempo prijs di transporte publico ta ser considera hopi caro, principalmente pa esnan cu ta biba na San Nicolas y ta traha na Playa of e area hotelero. Mediante di e mocion Parlamentario Tromp-Lee kiera enfoca ariba e necesidad pa Gobierno percura pa e subsidio necesario pa Arubus N.V. por keda transporta nos grandinan (60+) na un prijs reduci of gratis, cu Arubus N.V. ta keda mantene semper un prijs social pa asina nos pueblo en general y particularmente esnan di menos recurso por haci uso di transporte publico. Por ultimo Parlamentario Tromp-Lee ta urgi gobierno pa percurapa e subsidio necesario pa Arubus N.V. por amplia e grupo cu actualmente ta haya prijs reduci of un prijs social.

Den e dictum di e moción ta para lo siguiente: Parlamento di Aruba ta dicidi pa urgi gobierno di Aruba pa percura pa e subsidio necesario pa asina Arubus N.V. por keda duna servicio di transporte publico na un prijs social na e siguiente gruponan y amplia e lista cu algun otro: nos grandinan (60+), muchanan di school, esnan cu ta cobra onderstand, esnan cu ta cobra Awg. 2500 of menos, gruponan social, deportivo y cultural y por ultimo nos schoolnan.
E mocion a keda aproba unanimamente durante tratamento di presupuesto 2018 di Pais Aruba.

Motie nr. 32
Fracties MEP-POR-RED
OV #14, dd. 20 april 2018
OLV #883
Begroting Land 2018

PARLAMENTO DI ARUBA

STATEN VAN ARUBA
Ingek. 20 APR 2018
Volgnr.: IS/705/17-18

MOCION

Parlamento di Aruba den reunion publico no. 14 riba dia 20 di april 2018 tratando ley di presupuesto Landsverordening tot vaststelling van de begrotingen van de ministeries van het land voor het dienstjaar 2018,

CONSIDERANDO CU

- Gobierno di Aruba ta 100% "aandeelhouder" di Arubus N.V.;
- Mescos cu na hopi paisnan cu a introduci un Transporte Publico aki na Aruba tambe tin prijsnan reduci pa cierto gruponan den comunidad y Arubus ta ricibi subsidio di gobierno pa motibonan social;
- Servicio di transporte publico door di Arubus ta hopi importante pa e forsa laboral, nos economia y e bida social aki na Aruba;
- Gobierno di Aruba mester percura pa bienestar general di e pueblo di Aruba y ta alabes responsabel pa un maneho social, laboral y economico responsabel;
- Costo di energia y subsecuentemente transporte en general na Aruba ta sigui aumenta drasticamente ultimo añanan pa motibo di desaroyo riba e mercado mundial;
- Ultimo tempo prijs di transporte publico ta ser considera hopi caro, principalmente pa esnan cu ta biba na San Nicolas y ta traha na Playa of e area hotelero;
- Kier haci posibel pa Arubus N.V. ta keda transporta nos grandinan (60+) na un prijs reduci of gratis;
- Kier haci posibel pa Arubus N.V. keda mantene semper un prijs social pa asina nos pueblo en general y particularmente esnan di menos recurso, por haci uso di transporte publico;
- Tin e necesidad pa amplia e grupo cu actualmente ta haya prijs reduci of un prijs social.

TA DICIDI

Pa urgi gobierno di Aruba pa percura pa e subsidio necesario pa asina Arubus N.V. por keda duna servicio di transporte publico na un prijs social na e siguiente gruponan y amplia e lista cu algun otro:

- Nos grandinan (60+);
- Muchanan di scol;
- Esnan cu ta cobra onderstand;
- Esnan cu ta cobra Awg. 2500 of menos;
- Gruponan social, deportivo y cultural;
- Scolnan;

Y ta pasa pa orden di dia.

Ricardo Cr

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROME MINISTER TA REUNI CU PRESIDENTE Y VICE PRESIDENTE DI COSTA RICA





Despues di traspaso di mando presidencial na Costa Rica, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu Presidente Alvarado y Vice - Presidente Epsy Campbell.

Durante e reunion a toca varios punto di interes comun entre Costa Rica, Aruba y Reino. Principalmente e tema di nos studiantenan na Costa Rica y e proceso cu Aruba a encamina pa soluciona e problema cu nan no por traha na Aruba despues di nan estudio.

Presidente Alvarado a duna su palabra di lo yuda pa nos soluciona e problemanan aki pa nos hobennan por bin bek Aruba y traha.

Tambe a elabora riba desaroyo economico y posibel cooperacion entre Aruba en Costa Rica, entre otro di turismo pero tambe tocante importacion di fruta, berdura y comestibles. E reunion tabata un reunion hopi fructifero pa ambos pais.

Turista a hoga banda di Pelican Pier

A haye ta drief boca abao den lama



Diahuebs atardi a drenta informe cu nan a haya e curpa di un homber ta drief boca abao den lama na e beach banda di Pelican Pier. E no tabata reacciona. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu ñan a haya e homber aki kende ta un persona di edad ta drief boca abao. Mesora a pone den boto y a inicia cu CPR mientras a hib'e na canto di e lama. Nan a sak'e for di e boto y a pone riba e strand unda a sigui cu CPR. Na yegada di e ambulance nan a sigui CPR y usando e equipo medico pero sin resultado positivo. A yega na un punto unda ya esaki no tabata util mas y a stop. A bay over na constata cu e victima a fayece. Pa 16:55 dr. Texeir a constata morto di O.D. Earnshaw naci na Estados Unidos 22 Januari 1935. Slachtofferhulp a presenta y asina asisti e famia pa cu e tramitenan. Fiscal no a haya necesario pa tuma e curpa den beslag. Na famianan di e fayecido ta bay nos mas sincero palabranan di condolencia.

Parlamentario Edgard Vrolijk di MEP:

Parlamento tin di hunga un rol importante unda por yama minister pa bin duna cuenta con cos ta bayendo"



Na Aruba riba tereno político ainda nos falta hopi pa madura y falta ainda tambe pa pueblo comprende y bira consciente riba e esencia di politica y principalmente comprende e trabao di nos como parlamentario. Un democracia parlamentario tin como punto e trias política pa trece balance y pa garantiza cu pueblo por tin bon gobernacion, transparencia y sigur integridad. E trias política ta papia di separacion di podernan, pero na Aruba nos ta papia mas bien di reparticion di poder.

Trias politica

E poder legislativo (Parlamento) cu ta e representacion di pueblo di Aruba y no di un partido político (Staatsregeling III.1) ta e órgano cu tin di papia den nomber di pueblo, tin di scucha pueblo, trece nanpreocupacion dilanti y cu nos constitución ta duna nan e instrumentonan hopi importante pa por haci nan trabao den nomber di pueblo cu ta e derecho di haci pregunta na e minister y staats-secretaris, derecho di iniciativa unda cu por bin cu ley y esun di mas importante e derecho di aproba un presupuesto.

E poder ehecutivo ta den man di gobierno cu tafiha su maneho pero tambe ta esun cu ta bin cu leynan di iniciativa cu na final di dia ta keda den man di parlamento, si ta aproba of no ta aproba. Y e poder di hurisdiccion (rechtspraak) ta den man di hueznan cu tin e deber di protege e ciudadano den su derechonan unda ta controla si tur procedura tuma pa gobierno a bay conforme ley.

Un parlamento critico

Pakico e splicacion den corto aki? Ta debi cu pa basta dia nos por a tende hopi comentario principalmente riba e trabao di parlamentarionan unda cu tin ta vocifera cu nan lo ta haci dimas, principalmente e parlamentarionancutasostene e gobierno,door di a haci riba 1000 pregunta pa locual ta trata presupuesto y cu nunca antes esaki a pasa. Tambe bo ta haya comentario riba e cantidad di mocionan cu a ser presenta, sin conta na momento cu un parlamentario bay publicamente y duna su pensamento riba maneho y ta ser mal interpreta y sigur esnan den oposición ta haci mal uso di esaki pa core haci propaganda politico infantil cu ta refleho di falta di madurez politico. Pakico ta bisa esaki? Pasobra esaki pa mi ta netamente pakico pueblo a vota pa un cambio. Porfin tin un parlamento cu no ta un stempel-parlement, cu a permiti cu awendia nos tin un debe grandi unda cu 93 cent di cada florin ta bay na paga debe. E refleho di un parlamento critico cu ta haci uso di su derecho pa haci pregunta y unda cu a haci riba 1000 pregunta den e ultimo presupuesto.

Mocion ta deseo di pueblo

Mocionnan cu a ser entrega ta muestra cu e parlamentarionan aki ta scucha pueblo y mocionan ta deseonan di pueblo di kier wak algo diferente. No ta pasobra bo tin un maneho kier meen cu e ta e mihor. Si pueblo ta desea algo otro, bo tin di scucha y trata na haci cambionan pa cumpli cu deseo di un pueblo pasobra na final di dia ta pueblo ta e huez cu lo dicta si un maneho tabata bon. Pero como parlamentario y den e area cu mi tin conocimento semper lo mi keda trece mi pensamento y para tras di pueblo cu mi ta respresenta y cu mi opinion of di cualkier colega, no ta obliga ningún minister di sigui, pasobra nos ta haci nos trabao como parlamentario.

Control di parlamento

Na momento cu aproba un begroting no ta significa cu un gobierno por haci y deshaci. P'esey e parlamento tin di hunga un rol importante unda e por yama e minister na cualkier ora pa bin duna cuenta con cos ta bayendo. Y sigur e maneho aproba pa parlamento ta e guia di e parlamentario pa por controla si cada florin aproba ta yega su destino y si gobierno ta cumpli cu su maneho stipula. Esaki no significa cu nos ta contra ningún Minister ni kier ta sinta den stoel di ningún minister pero nos ta haci nos trabao cu pueblo a pone nos pa haci y mi lo sigui haci esaki p'asina pueblo cu mi ta representa por ta trankilo cu nos di parlamento ta e garantía cu por tin bon gobernacion, transparencia y integridad.

Pa termina mi tin di bisa cu nos falta hopi ainda pa madura politicamente pero a cuminsa e prome pasonan. Sigur e no ta bay ta fácil pa nos pero pueblo tin di cuminsa bira consciente di e rol importante di un parlamentario di controla un gobierno y no net pa robeza manera ta e mal custumber cu gobierno ta pone un Salsa y maske cu mi no sa bail'e, mi tin di bail'e. Pues cu esaki mi kier pone cos bon cla pa pueblo cu nos di parlamento y sigur mi persona a bin pa haci mi trabao manera debe ser pa dia mi bay, pasobra ta pueblo ta pone y pueblo ta kita, mi por bay cu mi cara na laira cu mi a haci mi trabao como parlamentario manera debe ser y sigur cu mi a traha na interes di e pueblo di Aruba unda cu mi a huramenta pa haci esaki na un manera corecto.

Task Force Waste Management a entrega rapport cu resultado encuanto proceso di RFI na Gobierno







Grupo di expertonan tecnico y ingenieronan encarga pa bin cu recomendacionnan y solucion pa maneho di desperdicio y Dump Parkietenbos a comunica e diferente resultadonan aki y a entrega rapport cu proximamente lo wordo evalua pa Ministerio

Francis Ras, Sector Manager di BedrijfsTechnische Zaken na WEB:

Sr. Ras a splica cu durante e reunion cu Minister Oduber a duna evaluacion di e Request For Information (RFI) cu a haci pa maneho di desperdicio alavez ta splica e rol di WEB den e proceso aki. 'WEB tabata encarga cu e parti di "Waste Treatment Facility" y nos a duna Minister un evaluacion completo y despues cu diferente compania a participa na e proceso di RFI. Tabata tin 25 compania, nos a haci henter un scrutiny a base di e preguntanan (80) den e RFI, pa asina nos forma un mihor imagen di kico ta pas mas pa Aruba su situacion. Cada Pais ta varia den nan situacion con bo ta handle cu sushi, grandura, e criterianan social, economico y tecnologia. A base di esey a duna Minister un recomendacion ki direccion e grupo ta kere hunto cu WEB (un work group) ta kere e mihor solucion ta. Den pasado prome cu a saca e RFI a develop un roadmap caminda cu e deseonan di diferente stakeholder a wordo poni den dje. Awor aki cu nos tin e realidad di industria, nos ta haci un gap analyse cu nos ta purba di match nan cu otro (loke ta desea compara cu e realidad y loke ta economicamente viabel). Despues di dos dia ta bin bek cerca Minister e ora cu e resultado, cu un 'time-line'ki ora por saca un Request for Proposal (RFP) pa e ora bay definitivamente na un solucion riba termino largo pa e situacion di maneho di desperdicio pa Aruba.

Robert Jan Moons di TNO:

"Di parti di TNO nos ta hopi contento di por ta parti di e proceso y contribui na e futuro di maneho di desperdicio pa Pais Aruba. Den e reunion cu Minister Oduber tabata tin entrega di e evaluacion di e RFI. Den e simannan cu a pasa, a evalua locual a wordo entrega door di companianan ambos local y internacional y a entrega esaki na Minister Oduber. Locual ta importante den un evaluacion asina ta cu ta wak diferente aspecto, e cuater aspectonan cardinal ta 1. Tecnologico, 2.Ambiental, 3.Social y 4.Financiero. Tur e aspectonan aki hunto lo mester bay culmina na un decision cual ta: con pa remedia e dump na Parkietenbos y tambe kico esey ta bay significa pa e futuro procesamento di sushi na Aruba. E fase aki lo inicia proximamente.

Sharon Rose gradicido na Dios cu e por a dedica su cancion na su mama Olga y na tur mama di Aruba

"Mi bida tabata un bida semper duro y solamente su ternura a keda den mi cancion." Esey ta loke nos queridisima Sharon Rose a expresa.
El'a menciona tambe cu e ta privilegia di tin su mama Olga na bida ainda y a comparti asina un bunita cancion cu el'a dedica na tur mama riba Dia di Mama y cu el'a interpreta cu henter su alma y curason.
No tabata facil canta cancion sintbira emociona pues tur hende por imagina cuanto biaha mi e mester a train'e y ainda ta duro, pasobra semper tin mama cu nos ta recorda den feliz memoria: un ruman muher, un yiu, un tanta, un suegra of un Mama cu ta leu etc., cual e ta sigur, cu mayoria di hende por identifica nan mes cun'e.

Aparte di e mensahe profundo y yen di Amor di e cancion "Mi Mama, Mi Reina Reina" a completa e produccion aki cu e parti di areglo musical y ehecucion profesional di esaki e siguiente personanan na kendenan Sharon Rose mester duna credito:
Raul Piar cu a sa di aregla y toca magistralmente e cancion manera cu Sharon Rose a scuch'e den su mente. Cesar Olarte pa su disponibilidad y como un di e mihor compositornan Arubano, di a yega mesora pa yuda unda cu e tabata pega cu algun frase di e cancion. Ramon Todd Dandare como Linguista pa a revisa y coregi e ortografia na bon Papiamento. Tur e musiconan cu a participa den e produccion aki y cu a duna lo mihor di nan talento y cu a fit cu Sharon su estilo y su interpretacion. Solid Sound Aruba, un di su recording studionan favorito pa su tecnologia y servicio Y henter Sharon Rose Crew cu a traha sin fin. Danki di curazon



Quote di Sharon Rose: "Danki na Dios pa mi talento, asina mi por haci mi rumannan contento."Mester menciona cu awe nochi prome cu noticiero na Canal 22 lo pasa su videoclip!

Falta di indicacion debido ta causa accidente na e rotonde Sasaki



Diarazon madruga a drenta informe di un accidente na e rotonde Sasaki. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un chauffeur di un Ford Mustang' biniendo di panort no a haya ningun indicacion suficiente visibel cu e ta yegando e rotonde. Te na e ultimo momento a reacciona pero ya tabata laat y a subi e rotonde. Aunke e impacto tabata fuerte na e acera di e rotonde. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROME MINISTER PRESENTE NA TRASPASO DI MANDO PRESIDENCIAL NA COSTA RICA





Diamars 8 Mei a tuma lugar e traspaso di mando presidencial na Costa Rica di Presidente saliente Luis Guillermo Solis pa Presidente nobo Carlos Alvarado Quesada. Pa e ocasion aki Prome Minister Evelyn Wever-Croes a representa nos pais y Reino Hulandes.

Hunto cu Presidentenan di Ecuador, Bolivia, Panama, Santo Domingo, Guatemala y El Salvador, a ocupa e prome fila riba e tarima.

E ceremonia a tuma lugar bna Plaza de la Democracia cual tabata un ceremonia hopi bunita y emotivo.

Edward Maduro di SADA:

Control di nos costanan ta forma parti di e trabao di Cuerpo di Douane

Douaneronan kier forma parti di e bataya contra ilegalidad

Pa varios aña SADA a bin ta boga pa bin bek cu control na costa. Antes e tabata wordo haci. Segun presidente di e sindicato Edward Maduro, esaki tabata wordo haci hunto cu otro cuerponan manera Cuerpo Policial. Aunke esaki a verwater, Douane si a keda haci esaki riba su mes, pasobra esey ta parti di nan trabao. No solamente parti di hinca placa den caha di Gobierno, pero e parti di haci control na costanan, control na frontera. No ta manera cu leiding, director ta pretende cu e parti di frontera solamente na waf cu aeropuerto, esta entradanan ilegal na e luganan menciona den nos ley, pero tambe costa den su totalidad.
Manera tur parti di mundo, Douane ta esunnan prome yama pa haci control na costa. Por mira cu pa hopi aña caba esaki a verwater den e dienst. E ta algo cu no sa y no ta compronde pakico leiding tin un standpunt asina dehado den e parti aki.

Si coy por ehempel e director, ta un persona cu a cuminsa di chikito den Douane, y tambe a participa na hopi kustsurveillance. Tambe a core costa y post. SADA a kere diferente, ora cu el a wordo nombra como director. El'a bay activa esaki bek, pero lamentablemente tin varios aña ta pidi pa cuminsa cu esaki, pasobra con cu bay bin, tin cu yuda otro cuerponan manera Cuerpo Policial, pa frenta criminalidad y ilegalidad, unda cu bo ta haya hendenan ta drenta ilegal, material, cosnan ta drenta na forma ilicito. Arma, y hasta y handgranaat tambe. Si bo tin bo frontera habri y bo ta solamente worry pa control na waf y aeropuerto, eynan bo ta habri porta cu bo ta haya ta pone mas presion riba cuepo policial, unda nan tin cu traha extra duro pa bringa criminalidad riba nos pais.
Segun Maduro, aña pasa tabata tin un tevredenheids- onderzoek enquete den Cuerpo di Douane, unda cu e resulta unda cu kustsurveillance ta un tema di importancia bao di e trahadonan, cu nan kier haci'e, pasobra nan sa cu esaki ta parti di e tareanan di douane. No solamente e parti fiscal, pero esun no fiscal tambe. Lamentablemente ta como sifuera tin cu roga pa haci e trabao. E trabao tin cu wordo haci y kier ta parti di e grupo cu ta batayando ilegalidad na frontera cu no ta bao di control awor aki.



Henk Kamp designa como miembro di e Colegionan di supervision financiero

Den Haag / Willemstad – Entrante dia 1e di Juli 2018 ex-Ministro Henk Kamp lo tuma asiento den Colegio di supervision financiero (Cft) di Corsou y Sint Maarten y den Cft di Boneiro, Sint Eustatius y Saba. Pa Colegio di supervision financiero di Aruba (CAft) e designacion ta drenta na vigor entrante dia 1e di Augustus. Postula pa Hulanda, e lo sucede e miembro actual Sybilla Dekker. Presidente Raymond Gradus: "Henk Kamp ta un persona cu un gran experiencia administrativo y cu hopi afinidad cu Region Caribense; cu baymento di Sybilla Dekker lo a surgi un bashi, cu awor afortunadamente ta yena inmediatamente. Mirando e estado di finansa publico di e paisnan, cual ta exigi hopi atencion, mi ta contento cu e experticio cu Henk ta trece cu ne."

Dia 9 di Mei 2018 Conseho di Ministro di Reino a bay di acuerdo cu designacion di Henk Kamp den e Colegionan di supervision financiero. Anteriormente Conseho di Ministro a haci esey cu su designacion den Cft BES. Henk Kamp tin un trayectoria largo di servicio den administracion publico. Asina, prome cu su ministerio e tabata miembro di Conseho Municipal, miembro di Colegio Ehecutivo Municipal, miembro di Parlamento Provincial di Gelderland y miembro di Tweede Kamer. Den e Gabinetenan Balkenende I y II/III e tabata respectivamente Ministro di Vivienda Publico, Ordenamento Teritorial y Medio Ambiente, y di Defensa. Despues di esey e tabata atrobe miembro di Tweede Kamer y durante dos aña e tabata Comisario pa Boneiro, Sint Eustatius y Saba. Seguidamente e tabata Ministro di Asunto Social y Labor den Gabinete Rutte I y por ultimo Ministro di Asunto Economico den Gabinete Rutte II. Na e momentonan aki e tin ainda varios funcion secundario, entre otro como presidente di e asociacion sectorial di e organisacionnan cu ta activo riba tereno di cuido y asistencia di anciano, enfermo (cronico) y hubentud, y como presidente di Conseho di Supervision di un hospital.

Henk Kamp ta sucede su ex-colega Sybilla Dekker, kende for di 2012 a fungi dos periodo como miembro di Cft. Sybilla Dekker tabata Ministro di Vivienda Publico, Ordenamento Teritorial y Medio Ambiente den Gabinete Balkenende II/III. E miembronan actual di CAft lo tuma despedida di dje meimey di e aña aki. Raymond Gradus ta señala: "Cu baymento di Sybilla nos ta tuma despedida di un miembro masha aprecia y participativo; semper e tabatin wowo pa e contexto Caribense i e relashonnan gubernamental den cual e supervision financiero mester funciona. Hunto cu e demas miembronan mi ta spera cu deseo e colaboracion cu Henk Kamp."



25, 30 y 35 aña di hubileo den KPA











Diarazon 9 Mei 2018 a tuma lugar un ceremonia special pa agente policialnan y tambe den e parti administrativo cu a cumpli 25, 30 y 35 aña den servicio di Cuerpo Policial Aruba.

Tanto aña den un organizacion policial ta rekeri hopi responsabilidad, disciplina y respet. Un logro grandi asina , ta conta cu agente policial cu basta aña di experencia tanto den nan trabao diario pero tambe pa sirbi nos comunidad.
Minister di Husticia, sr. Andin Bikker a haci entrega di nan decreto gubernamental den presencia di Korpschef, sr. Hoo, famia, coleganan y sernan keri.

Hubileo 25 aña : Sra. Diana E. Bikker - Medewerker Algemene Ondersteuning Adj. Commies - Unit Verkeersplanologie en Onderzoek.
Hubileo 30 aña: Sra. Sandra C. Kock - Onderinspecteur - Sectie Coördinator Bijzondere Verordeningen – District 4.

Hubileo 35 aña: Sr. Jaime O. Richardson - Onderinspecteur I Coördinator District 3.
Sr. Walter M. Werleman - Onderinspecteur I Coördinator Ploegen District - 4.

Cu pasion y dedicacion nan a sirbi nos comunidad y awe nan ta celebra 25, 30 y 35 aña trahando den nos organizacion policial. Un pabien na nos coleganan y cu Dios guia boso cu mas aña den KPA

Cuidando nos medio ambiente

Polis ta haya reconocimento di AHATA













Cuerpo Policial Aruba a ricbi recientemente un bishita di Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA), nan tabata masha contento con Cuerpo Policial Aruba ta haciendo esfuerzo adicional pa cuida nos medio ambiente. Desde aña 2000 ta hibando como maneho interno den Cuerpo Policial, cu asina un klas sali for di Academia di Polis, cu e aspirant ta haya como un "opdracht" pa atende un proyecto basa riba conscientizacion of mehoracion di diferente aspecto di nos medio ambiente.

AHATA a bay na e Warda di Polis na Macuarima y aki oficialmente a haci entrega di plakkaat na e Klas 2012. AHATA a entrega nan e plakkaat dilanti di Alto Comisario, Minister Andin Bikker y otro oficialnan.

Asina por corda ainda cu e klas di aña 2011 a presenta e proyecto di turtuga, pa conscientiza pueblo di e importancia di turtuganan. Klas 2012 a presenta y traha durante aña 2016 riba e proyecto "Evenementen op Strand", den cual a atende tur e diferente eventonan cu ta organiza riba beach. Den e proyecto, e Polisnan hoben a sugeri un cantidad di condicionnan cu por impone riba e organizadornan, den cual ta percura pa e daño na medio ambiente ta minimo of nada.

AHATA como tal ta masha orguyoso di e grupo di Polis Klas 2012 cu danki na nan proyecto y esfuerzo nan a logra pa un evento move for di Eagle Beach na e area di ex - Bushiri hotel. Tur hende por haci un diferencia, mas hende aporta, mas consciente nos comunidad ta, mihor nos medio ambiente!



Cuidando nos medio ambiente

Polis ta haya reconocimento di AHATA













Cuerpo Policial Aruba a ricbi recientemente un bishita di Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA), nan tabata masha contento con Cuerpo Policial Aruba ta haciendo esfuerzo adicional pa cuida nos medio ambiente. Desde aña 2000 ta hibando como maneho interno den Cuerpo Policial, cu asina un klas sali for di Academia di Polis, cu e aspirant ta haya como un “opdracht” pa atende un proyecto basa riba conscientizacion of mehoracion di diferente aspecto di nos medio ambiente.

AHATA a bay na e Warda di Polis na Macuarima y aki oficialmente a haci entrega di plakkaat na e Klas 2012. AHATA a entrega nan e plakkaat dilanti di Alto Comisario, Minister Andin Bikker y otro oficialnan.

Asina por corda ainda cu e klas di aña 2011 a presenta e proyecto di turtuga, pa conscientiza pueblo di e importancia di turtuganan. Klas 2012 a presenta y traha durante aña 2016 riba e proyecto “Evenementen op Strand”, den cual a atende tur e diferente eventonan cu ta organiza riba beach. Den e proyecto, e Polisnan hoben a sugeri un cantidad di condicionnan cu por impone riba e organizadornan, den cual ta percura pa e daño na medio ambiente ta minimo of nada.

AHATA como tal ta masha orguyoso di e grupo di Polis Klas 2012 cu danki na nan proyecto y esfuerzo nan a logra pa un evento move for di Eagle Beach na e area di ex - Bushiri hotel. Tur hende por haci un diferencia, mas hende aporta, mas consciente nos comunidad ta, mihor nos medio ambiente!

Lider di fraccion di MEP, Rocco Tjon:

LINEA DI TEMPO Y ESNAN RESPONSABEL PA LOKE TA ARUBA SU RADARNAN



Despues di a tuma nota di declaracion di e ex - mandatario di husticia pa loke ta nos radarnan, lider di fracion di MEP, sr. Rocco Tjon MBA, kier atraves di documentacion coregi e declaracion eroneo di e ex-mandatario di husticia.

MAINTENANCE SUPPORT AGREEMENT FIRMA PA RUDY CROES (POTRET 1)

Na Januari 2008 e compania Raytheon Canada Ltd a manda un oferta pa mantencion di Aruba su radarnan. Y e ultimo contract di mantencion pa cu e radarnan di pais Aruba a wordo firma entre e ex - mandatario di husticia, sr. Rudy Croes y e compañia Raytheon Canada Limited na Maart 2008. Por mira cu e contract di mantencion aki tabata encera mantencion preventivo, reparacion technico, "technical support" y un checkeo semanal. Asina aki lo percura pa e radarnan aki keda funciona optimalmente. For di e contract aki ta sali na cla tambe cu e periodo di mantencion, pa loke ta trata e contract, ta vence 31 di December 2009.

11 NOTICES AND COMMUNICATION

All notices and communications concerning this Agreement shall be sent by fax, mail, registered mail or courier to:

SUPPLIER	CUSTOMER
Raytheon Canada Limited	-Public Legal Entity of Aruba
	H.R. Croes, Minister of Justice
400 Phillip Street	Officer of the Public Legal Entity of Aruba,
Waterloo, Ontario	Macuarima 65
Canada N2L 6R7	Santa Cruz, Aruba
Attention of: Customer Support	

12 PERFORMANCE PERIOD

This Agreement shall remain in force from the Effective Date up to and including December 31, 2009.

Raytheon

January 28, 2008

Public Legal Entity of Aruba
Macuarima 65
Santa Cruz,
Aruba

Attention: Attn. Mr. H.R. Croes Minister of Justice

Subject: Aruba Integrated Maritime Surveillanc

Reference: Raytheon Canada Ltd. KFL-08-18/P/A

The price for maintenance services from June 20, 2008 to December 31, 2008 on systen one and two (combined) is $ 6,423 USD (Six thousand, four hundred and twenty-thr United States dollars) per month over the (6) month period , for a total price of $ 38, 5 USD (Thirty-eight thousand, five hundred and thirty-eight United States dollars).

The price for maintenance services from January 1, 2009 to December 31, 2009 on syster one and two (combined) is $ 5,219 USD (Five thousand, two hundred and nineteen Unit States dollars) per month over the (12) month period , for a total price of $62,628 U (Sixty-two thousand, six hundred and twenty-eight United States dollars).

Please find a copy of the draft Maintenance Support Agreement included with t submission. Please note that we have assumed that the optional support in 2009 will purchased.

1.

CARTA DIRIGI NA MIKE EMAN PA PROLONGA CONTRACT DI MANTENCION Y INSTALA E DI TRES RADAR (POTRET 2)

10 December, 2009
Ref: SP-09-099/ARU101

Mr. M.G. Eman
Prime Minister
L.G. Smith Blvd.76
Oranjestad, Aruba

Subject: Aruba Integrated Maritime Surveillance: Lease Agreement

Dear Prime Minister Eman,

On behalf of Raytheon we would like to congratulate you and the council of ministers with the appointment of a new Government for the country of Aruba.

Raytheon has been extremely proud to support the Government of Aruba and the Netherlands Antilles in the past in their efforts to keep their coastal waters safe and secure with our coastal surveillance radar system, that has been in operation for some years now in both Aruba and the Netherlands Antilles and we look forward to maintaining our relationship by providing all the support you may need from our company.

10 December, 2009
Ref: SP-09-099/ARU101

Raytheon Canada Limited

The Government of Aruba was to make a suitable site available to us for installation by refurbishing an existing tower at Santa Patia, but this was never finalized. Our Lease Agreement is established such that lease payments do not begin until the equipment becomes operational. We very much look forward to proceeding with the installation and commissioning of the new radar system such that Aruba or the CGNA&A may have beneficial use at the earliest possible date.

Finally, due to our year-end financial reporting obligations we would very kindly appreciate a response from the Government of Aruba indicating that this project will proceed within the next three months and that the equipment will be installed either with the Government of Aruba or with the CGNA&A. We respectfully request an official letter to that effect and it would be most appreciated if we could receive that assurance by 23 December 2009.

We thank you for your time and attention to this matter, and would be very happy to meet with you or your staff, at your convenience, to discuss the way forward on this project. At Raytheon, customer success is our mission.

Sincerely,
Raytheon Canada Limited

2

Den e carta dirigina sr. Mike Eman, fecha 10 di December 2009, e compania Raytheon Canada Limited ta splica sr. Eman cu e contract di mantencion lo vence. Adicionalnan ta splica sr. Mike Eman cu e di tres radar ta na Aruba caba y ta urgi sr. Mike Eman pa apunta e sitio di instalacion. Por ultimo nan ta urgi gobierno di Mike Eman pa percura pa contesta prome cu 23 di December pa asina bon funcionamento di e radarnan aki por continua. Mike Eman no a firma pa prolonga e contract di mantencion.

USO DI RADARNAN ENTRE DECEMBER 2009 PA JANUARI 2011

A pesar cu e radarnan aki no a wordo manteni entre December 2009 pa Januari 2011, bao di maneho di Cuerpo Policial nan tabata wordo usa. Lider di fracion di MEP ta accentua y confirma cu durante e periodo aki e mes, como "Algemeen Coordinator Recherche Tactiek" na e "Unidad di Crimen Organiza" a haci uso di e funcionalidad nan cu e radarnan aki tabata brinda. Es decir nan tabata funciona keto bay.

DECISION PA DESTRUI E RADARNAN DI ARUBA (Potret 3)

Datum 8 maart 2011
Betreft Walradars Aruba

Tijdens de vergadering van het Kustwachtpresidium van 23 september 2010 is naa aanleiding van het verslag van de vergadering van 20 mei 2010 gesproken over de overname en de herbestemmingmogelijkheden van de Arubaanse walradars door Nederland.

Inmiddels is de taxatie afgerond en is er met Aruba overeenstemming bereikt over de overname van de walradars. Gezien de slechte technische staat van de walradars en de hoge kosten die zijn verbonden aan een eventueel hergebruik, heb ik besloten de walradars te laten vernietigen.

Via deze weg wil ik u danken voor het onderzoek naar de mogelijkheden van hergebruik van de walradars door de Kustwacht van het Koninkrijk der Nederlande in het Caribisch Gebied en de besprekingen hierover in Kustwachtverband. Dit heef ertoe bijgedragen dat ik een weloverwogen beslissing heb kunnen nemen.

Hoogachtend,
De minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties,
namens deze,

3

Den un carta cu fecha 8 di Maart 2011 nos por tuma nota cu Aruba y Hulanda a yega na e decision pa destrui e radarnan. For di e carta encuestion nos por lesa cu na aña 2010 Mike Eman y Hulanda a ordena pa haci un investigacion pa haya sa e estado technico di e radarnan aki. E resultado, segun e carta aki, a mustra cu e estado technico no tabata bon y pesey Mike Eman y Hulanda a dicidi pa destrui e radarnan aki. Mirando e valor agrega pa seguridad di país Aruba, valor agrega pa e seguridad di nos oficialnan, e hecho cu e radarnan tabata funciona ainda, e hecho cu intencionalmente no a prolonga e contracto di mantencion, lider di fracion di MEP ta considera e actuacion di Mike Eman condenabel y inaceptabel.

Por ultimo, lider di fracion di MEP, sr. Rocco Tjon, kier a bolbe enfatiza e importancia pa adkeri e radarnan aki como e instrumento principal pa loke ta nos primera linea di defensa. Y como cu e radar ta wordo menciona den e presupuesto cu a wordo aproba, sr. Tjon tin pleno confianza cu a corto plaza país Aruba lo bolbe tin nan propio radar na nan disposición y esaki bao maneho di Cuerpo Policial.

Parlamentario Endy Croes di MEP:

Ta urgi gobierno pa acelera e proceso pa aloca FMSA directamente bao di Gobierno pa por tin control total di compra di gasolin



Parlamentario Endy Croes ta siguiendo e desaroyo di gasolin hopi di cerca, ta sinti e preocupacion di pueblo y ta tene oido y dolor di pueblo cerca di su curason pa traha pa solucionnan berdadero. Na mesun momento ta comprendibel e ahuste di prijs debi na factornan internacional cual na Aruba nos no tin control riba dje. Di dos diaranson di cada luna ta ahusta e prijs basa riba e prijs di crudo internacional. Prijsnan di crudo a aumenta. Pues diaranson 9 di Mei ultimo a ahusta e prijsnan di combustibel basa riba prijsnan promedio di PLATTS US Marketscan (Gulf Coast) di 1 te cu 30 di April 2018 pa e siguiente periodo. Sinembargo no obstante esaki Parlamentario Endy Croes ta boga pa Gobierno explora den un forma di urgencia tur posibilidad pa traspasa FMSA (Fuels Marketing & Supplier Aruba) cual actualmente ta cay bou di RDA (Refineria di Aruba) pa un otro structura manera por ehempel Utilities pa asina gobierno por tin 100% control riba e compra di entre otro gasolin. No solamente esaki. Tin mas rason, segun Parlamentario Endy Croes. En realidad den MEP su programa 2017-2021 riba pagina 14 na capitulo Maneho Economico tin para cu lo "Explora e posibilidad di importa gasolin di paisnan den region, caminda prijs di gasolin ta mucho mas abao cu aki na Aruba". Basa riba esaki Croes ta di pensamento, si Aruba tin e maneho di combustibel tanto gasolin y diesel 100% den su propio man unda Aruba por cumpra esaki den cualkier deal preferencial pa pueblo sin cu tin un tussenschakel sigur por logra un mihor prijs pa pueblo di Aruba. Parlamentario Croes ta sigui splica cu e Coalicion aki sigur ta para banda di pueblo y lo haci tur intento na beneficio di pueblo.

Parlamentario Endy Croes a expresa e deseo aki durante tratamento di presupuesto 2018 recientemente unda el a entrega un mocion alrespecto e tema aki. Pues awor ta urgi gobierno pa nos duna contenido na esaki pa por garantisa pueblo un alivio den futuro cercano alrespecto prijs di gasolin y diesel.

Dama bao influencia di un of otro substancia tabata altera y pleitando y polis mester a detene!!



Dialuna anochi a drenta informe di cu na Seroe Blanco lo tin un dama tin un pleito cu su pareha y ta gritando, mesora a dirigi un patruya na e sitio . Na yegada di e patruya nan a bin encontra cu un dama tur altera bao influencia di un of otro substancia cu tabata pleitando y gritando, polis a purba papia cun'e pero e tabata demasiado altera cu no por a comunica cun'e y mester a pidi transporte pa hib'e na warda di polis. Nan a detene e dama y a hib'e na warda di polis pa e calma y trankiliza.

Tipline: 585-9500

Otro chofer ta accidenta na e rotonde Sasaki, esaki pa falta di illuminacion y indicacion





Diaranzon madruga ora cu roadservice tabata atendiendo un accidente na e rotonde Sasaki nan a scucha un sonido di impacto fuerte. Ora cu a sali for di nan Van nan a descubri cu un otro accidente a sosode na e rotonde y un hende tabata keha di dolor y a pidi presencia di polis y ambulans, mesora a dirigi esakinan na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chofer di e Suzuki Jimny cu tabata bini di nort debi na falta di indicacion y illuminacion no a ripara cu e tabata yegado e rotonde y ela purba desvia pasobra tabata tin e Mustang di e accidente net poco prome ainda eynan y debi na e kitamento ela kentel. E chofer di e Suzuki tabata keha di dolor na su schoudernan pero na yegada di e ambulans nan a atende pero e no tabata desea ni bay cu e ambulans ni haya nan atencion. E ambulans a sigui su caminda e chofer a keda dolor di schouder pero ela bisa di cu si su mes e lo bay su dokter di cas.

Resultado di Mens Erger Je Niet LIVE di dia 4 Mei



1.Selimar all stars.
2.Cana malo pasa bon .
3.Brain stormers .
4.Hot Ones.

E di dos wega.
1.Dimp ranka y duna.
2.Jolly jokers.
3.Madiki pabo.
4.The killer bees.

E fin di siman aki dia 11 di Mei ta hunga:
Jolly Peeps na geel. Banana Gang berde. AH Waw cora. Paden Pafor na preto.
Di dos wega. Hakuna Matata na geel. JunJun Racing berde. Stern Mazda cora. Y Toyota na preto.
Pa dia 12 di Mei ta hunga e promer wega. Entrenos Family na geel. Black Widow berde. Bisinja cu Storia na cora y Dice Masters preto. E ultimo wega ta Tropicana Giants geel. Keep on Walking berde. Setar na cora y Bombers na preto.

E di 3 edicion di 'E-Aruba Business Seminar' ta diasabra 9 di Juni 2018

ORANJESTAD, Aruba – 9 di Mei 2018: Na Aruba Bank organisadonan Infinity Media Aruba y The Lab a anuncia oficialmente cu e di tres E-Aruba Business Seminar lo tuma luga proximamente. E-Aruba Seminar ja ta un concepto conoci y popular unda cu oradornan internacional ta duna varios charla riba topiconan relevante na esunnan cu ta den comercio of kisas lo kier bay cuminsa pronto. E aña aki e lo tuma luga ariba diasabra mainta dia 9 di Juni 2018 na Renaissance Convention Center.

Oradornan

Cu hopi expectativa a haci e anuncio oficial di e oradornan invita cu lo comparti lo ultimo den tendencianan mundial cu Aruba su publico. Entre otro for di Microsoft lo ta presenta Miri Rodriguez. Rodriguez su titulo ta 'Storyteller & Social Media Manager' na MICROSOFT y ta biaha rond mundo pa comparti su experticio den mercadeo digital y con ta e miho forma pa trece un mensahe comercial dilanti. Tambe for di Merca Sr. Mario Vinasco, Marketing Manager Data Analytics di e compania UBER tambe lo comparti e ultimo desaroyonan den e mundo di mercadeo y cu enfasis riba AI (Artificial Intelligence). Pa completa e lista di oradornan internacional Andrea Vahl tambe lo ta presente. Andrea ta un autor famoso di e buki Facebook for Dummies y a wordo nombra den e lista di e damanan mas importante den social media. Lo tin tambe oradornan y panelistanan local cu lo trece e toke local.

Organisacion

Director di Infinity Media Aruba Sr. Mark Benson Denz a inicia e proyecto aki na 2014 cu exito y e aña aki a uni forsa cu Sr. Diederik Kemmerling di The Lab Agency pa asina produci un evento aun mas exitoso. Cada partner tin nan parti fuerte cu sigur lo traduci den un evento di nivel. Organisadonan a comenta cu pa por organisa un evento di e magnitud aki bo no por haci'e sin partnernan strategico.

Aruba Bank como partner principal cu aporte di Digicel y VCC International a mira e importancia di un evento cu ta duna e comunidad di Aruba e hermentnan pa crea mas exito. Specialmente mirando e clima di Startups na Aruba, pa Aruba Bank e ta importante pa duna e aporte y pa ta presente pa por yuda startups den tur nan fasenan comercial. Naturalmente Digicel cu productonan corporativo y VCC International cu Payroll Pro tambe ta mira cu ta importante pa inverti den innovacion y orguyosamente ta parti di evento.

Carchinan pa e evento ta obtenibel na Office Systems, Super Food y tambe directamente riba internet via www.e-aruba.com unda cu tambe por haya mas detaye di e evento. Otro partnernan di evento ta Aruba Airport Authority, Kooyman BV, CATC, BoldBizz, Click Print y Elite Productions.



Dia 14 di Mei registracion pa Aruba Bank su Walk & Run ta habri







E aña aki lo tuma lugar e di 14 edicion di e "Aruba Bank Walk & Run". E dianan pa registra ta mas cerca, dia 14 di Mei pa 9 AM tur hende por cuminsa registra online y tambe via e Aruba Bank Walk & Run App. P'e siman di 14 – 18 di Mei participantenan cu a registra, mester cumpli cu e pago pa asina confirma nan participacion.

Participantenan tin diferente opcion di pago, por haci esaki via Aruba Bank Online y Aruba Bank App, tambe por paga online cu Credit Card via e online registration form. Esaki lo tin un gasto adicional chikito. Ademas di e opcionnan online aki, participantenan por scoge pa paga via swipe machine na IBiSA Frankrijkstraat of San Nicolas.

Despues di cumpli cu e pago, participantenan por busca nan pakete na IBiSA Frankrijkstraat y IBiSA San Nicolas cuminsando dia 14 di Mei. Aki participantenan lo ricibi nan BIB cu chip, dri fit shirt, bottle band y un tas re-usabel. E distribucion di shirt ta basa riba esun cu yega prome.

Aruba Bank ta recorda tur esnan cu ta interesa pa forma parti di e Walk & Run mas grandi na Aruba, pa marca e fecha di 14 di Mei pa asina sigura nan lugar.

Polis a bay na un consultorio di un dokter na Santa Cruz unda tin un homber cu tabata choca un dama den auto





Diamars mainta a drenta informe di cu tin un homber chocando un muher den auto dilanti e consultorio di un dokter na Santa Cruz, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu esaki lo tin di haber cu un caso cu lo a sosode mas tempran unda un dama a presenta na scholl Cacique Atarima y atende cu un amante di su casa. Polis a papia cu ambos y a indica nan e caminda pa cana ya cu ningun kier a duna keho.

Durante control di trafico na Avenida Alo Tromp polis a logra para un auto cu 2 indocumenta!



Diaranzon mainta durante un control den Avenida Alo Tromp patruya di visibilty team a para un auto sospechoso una cual a para un auto cu 2 indocumentado cu no por a mustra ningun documento cu nan ta legalmente na Aruba. Polis a detene nan y a hiba nan na warda di polid na Oranjestad unda cu Guarda Nos Costa a ser envolvi pa controla y verifica nan estancia na Aruba.

Atraco riba turista na Perle d'Or, un persona a core tras di e atracador y e tas di turista a cay for di man



Diamars anochi a drenta informe di un caso di atraco riba un turista na Perle D'or na Bubali, mesora a dirigi patruyanan na e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu aki ta trata di un persona na pia a atraca un dama turista y a bay cu su tas. Un homber cu curashi a core sali tras di e atracador aki y den coremento e tas a cay for di man di e atracador y un arma color di nickel tambe a cay e atracador a coy e arma y a sigui core pa asina e persona stop di siguie. E atracador a core bay nort y a subi un auto desconosi den e area di Save a Lot. Polis a sigui cu nan investigacion y a bin logra haya sa cu e atracador tabata papia spaño y tabata bisti cu un carson preto cu un sweater donker grijs. Polis a rondea den vecindario pero no a logra haya e sospechoso.

PA INTERES GENERAL!?



Partido politico semper ta purba di tuma nan publico haci cu e pretexto cu nan ta traha pa interes general. Tur nan intenshon- y actonan lo ta enfoca na mehora prosperidad di tur ciudadano sin distincshon y na desaroya nos pais na un nivel mas halto. Enseñansa, siguridad, economia, en corto tur tereno pa locual nan (kier) ta responsabel, lo maneha asina efectivo cu problema social lo ta cos di pasado. Un voto pa nan kier men un prome paso pa un paraiso na tera.

Metemento di politica partidista

Pero...e realidad ta full contrario. Tur, pero realmente tur cos cu locual (partido) politico ta mete cu n'e, ta predestina pa faya. Awa, coriente y telefon barata, accesibel pa un y tur? Nombrashon ilimita di personal (di cual un gran parti no adecua) y delegashon di proyecto di trabou a base di patronahe politico, manipulashon cu e medionan financiero di empresa y yen di otro asunto negativo a percura pa comunidad di Aruba mester a soporta añanan largo awa bruin sushi for di nan cranchi, coriente cu sa cay afo regularmente y lista di espera largo y mal servicio di e empresa di telefon. Solamente despues cu a independisa e empresanan ey y a saca (parcialmente) metemento politico for di nan, poco poco nan a logra di bira saludabel.

Aeropuerto

Mescos a pasa cu aeropuerto. Despues cu basta asunto dudoso a tuma luga durante construcshon di e edificio actual, ey tambe nombrashon di un directiva inadecua a tuma luga. Esey a percura añanan largo pa perdida multimiyonario pa nos pais. Te cu na un momento di desesperashon a cera un acuerdo cu 'Grupo Schiphol' pa hiba e maneho. Esaki a resulta practicamente di biaha na resultado positivo cu e consecuencia cu por a paga e debe grandi y creciente di aeropuerto hopi mas prome. Riba dje a haci invershon grandi cu a aumenta considerablemente e calidad y e imagen di nos aeropuerto (y di Aruba!).

Etcetera!

Y enseñansa? Na e momento aki tin varios scol cera pa algun aña caba mientras cu e alumnonan mester sigui les den acomodashon inadecua. No solamente e mantenshon di scol semper ta problematico, sino tambe e desaroyo insufiente di contenido di les, pa motibo di...falta di placa. Y nos siguridad anto? Aumento di criminalidad y su violencia ya caba pa varios aña ta un fuente di precupashon grandi. Den combatimento di esaki, personal di polis no por proteha su mes adecuadamente. Dios gracias e sa haya de bes en cuando chaleco antibala di regalo for di e mundo comercial. Atrobe...pasobra gobierno mes no tin placa pa proteha su propio personal cu hustamente mester combati criminalidad.

Infrastructura? Mescos! Tanten cu no ta trata di caminda di e proyectonan PPP cu a caba di realisa of cu ainda ta den construcshon, y cu lo bay costa nos decenas di miyones extra pa aña, riba e pagonan di interes y di debe cu ya caba ta impagabel, ciudadano Arubano hopi biaha mester haci uzo di SUV pa pasa e tantisimo careteranan lapi lapi sin mucho destrucshon na nan auto. Edificio magnifico y/of util, manera nos museo monumental nashonal, biblioteca, etc. ta keda cera pa añanan pasobra...atrobe no tin placa pa mantenshon. Y economia anto? Ta pusha esey sin misericordia den un skina mientras cu gobernante ta tuma acshon (manera otorgamento ilimita di permiso pa hotel nobo) cu al fin y al cabo lo caba cu nos fuente di entrada mas importante. Consecuentemente, e ultima añanan e problemanan social solamente a sigui deteriora seriamente.

Misterio

Pais	BBP/persona
Aruba	US$ 25.300
Bahama's	25.100
Sint-Maarten	19.300
Barbados	17.500
Sto. Domingo	17.000
Corsow	15.000
Surnam	13.900
Resto di region Caribe	
Hopi menos	
Haïti	1.800
Hulanda	53.600
Estados Unidos	59.500

Ta con esaki por ta? Aruba no ta bin na remarca pa ayudo financiero dor di pais y/of instancia internashonal, incluso di Hulanda, pasobra nos pais ta...mucho rico. Cu un entrada anual promedio di US$ 25.300,- pa persona, Aruba ta resalta den nos region. Compara cu nos partner mas grandi di Reino y cu nos fuente di entrada principal (EEUU), ainda ta trata di un suma respectabel. (Fuente: indexmundi di CIA-Worldbook di 1-1-2018). Asina mes 'politica' a logra, apesar di e entrada remarcabel aki, na maniobra nos pais den un situashon cu nos a keda blo bashi y cu un debe superhalto. Pesey atrobe: ta con esaki por ta posibel?

Ahaaa!

E unico splicashon ta pasobra e 'interes general' cu nos partidonan politico ta uza durante elecshon pa tuma nos haci, no ta hunga ningun papel di importancia durante nan gobernashon. Interes personal y di partido semper ta e prioridadnan di mas importante. Entre otro ta sirbi interes di partido cu patronahe politico (nombrashon, promoshon, manipulashon cu tereno, etc.) pa asina garantisa e votonan. Ta sirbi e interes personal specialmente cu e negoshi grandi di permiso y comishon pa proyecto. Tur esaki ta sconde dor di crea/mantene e administrashon financiero lo mas intransparente posibel y control di e medionan financiero practicamente imposibel. Exito garantisa! Y asina, durante 31 aña di Status Aparte, a ranca biyones di florin for di 'e interes general'. Capice?

Calidad di nos gobernashon ya caba pa varios decada ta dudoso. E politica tradishonal a costa Aruba biyones di florin y a causa hopi daño. E mentalidad di hisa scouder a duna 'politica' tur oportunidad pa dal bay sin problema. Den un serie di articulo, presidente Armand Hessels di Fundashon Gobernashon di Calidad Aruba ta duna un bista di e modus operandi di politica na Aruba. Mas informashon ta disponibel riba e website www.bongobernashonaruba.org

Dama chofer a bay sali for di cura di cas net ora un brommer tabata bini y esaki a bay dal riba dje







Diaranzon mainta tempran a drenta informe di un accidente herida na Santa Martha, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya na e sitio a bin compronde cu aki ta trata di un accidente entre un auto y un brommer. E dama chofer di e Nissan Sentra a bay sali for di cura pa bira bay nort net na e momento cu un e brommer Suzuki MFA 1148 tabata bayendo zuid y a bin dal den banda di e bumper patras. Debi na e impacto e motociclista a resulta herida. Na yegada di e ambulans nan a atende e victima y a transporte pa hospital. Pa añas e habitantenan di e casnan eybanda tin e dilema di e bochtnan cerca di nan cas y ta peliger cada biaha cu nan bay sea drenta of sali for di nan cura.

Ladronnan a horta un Daewoo Labo pick-up lichtblauw dilanti y baki blanco A27432 for di Croesstraat



Diamars mainta a drenta informe di un caso di ladronicia na Croesstraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un caso di ladronicia di auto. Desconocidonan a bay cu un Daewoo Labo pickup dilanti lichtblauw y e baki blanco numera A27432. Cualkier persona cu mira of sa unda e vehiculo aki ta yama polis mesora.

Tip line 5926895

solodipueblo@gmail.com

Mi ta dedica e poesia aki uni na mi 5
rumannan na nos querida i inolvidabel.
Mama Sra.Dona Esperanza Farrayans
de Britten q.e.p.d. riba

"DIA DI MAMA"

"NOS MAMA STIMA."

Un muher luchado cla pa yuda tur hende
para semper tras di nos tata pa defende
a pasa den tribulashon hunto cu su famia
nunca ta mire derota mustrando alegria.

Como esposa di un politico a ricibi ofensa
asina mes e tabata pordona pa a alcansa
su victoria cu hopi a kere cu por destrose
cu humildad ta logra su bataya sin ofende.

Un mama cu a duna Amor incondicional
a mustra cu su yiunan pe tabata special
cada problema cu surgi a busca solushon
asina tur ta keda contento cu aclarashon.

Cuanto hende no a stima e muher balente
su cushina ta hole dushi i tabata consiente
cu su weyanan mester ta jen pa comparti
un tayo di cuminda poni na mesa pa parti.

Aunke su lombrishi no ta dera na Aruba
su Pais a keda graba den su curason i alma
esei no a kita pa stima Aruba unda a forma
su hogar felismente te dia ela wordo yama.

DANKI MAMAI PA E TEMPO CU A DISFRUTA
UNDA PAPA DIOS A REGALA NOS E MUHER
CU YAMA NOS MAMA, MAMAI STIMA.

Autor : Omaira I.Rodriguez-Britten





Liga Especial HEINEKEN di Aruba Softball Bond a continua

Selecion Aruba ta gana su double header versus Macuarima Indians



Aruba Softball Bond trahando duro den e fase final pre competitivo preparando su selecion masculino pa campeonato di CONSURSA 1 pa 10 di Juni proximo cual lo tuma lugar na Monteria Colombia cu 11 pais compitiendo. Den cuadro di esaki ASB ta organisadno Liga Especial HEINEKEN unda pithcernan internacional constantemente ta reforsa otro equipo y ta hunga contra Selecion di Aruba. Selecion di Aruba a topa Macuarima Indians den un double header dialuna ultimo riba veldnan di Pos Chiquito. Den e promer partido di anochi Selecion di Aruba a baha fuerte riba Carlos Croes y ta knockout Macuarima 11 pa 1. Selecion Aruba 11 careda, 10 hit, 2 error y ta laga 5 coredor na base. Macuarima 1 careda, 3 hit, 1 error y ta laga 3 coredor na base. Carlos Croes ta permiti 9 careda limpi. Eudomar Toyo ta lansa 3 inning permitiendo 2 hit tirando 3 strike outs mientras e ta wordo releva pa Jomark Flanegin kende ta permiti solamente 1 imparable. Mihor bateadornan pa Selecion di Aruba ta Deyon Peterson 2-2, Jair Thomspon 1-1, Kelvin Silvania 3-3, Richard Flanegin di 2-1. Pa Macuarima Indians a destaca na plato Darl Quandus y Revelino Silie ambos di 2-1. Den e di dos wega di anochi entre e dos equiponan aki Selecion un biaha mas ta domina Macuarima. Box score final Selecion Aruba 8 careda, 8 hit, 0 error, 4 coredor laga na base. Macuarima Indians 2 careda, 3 hit, 2 error y tambe 4 cordeor laga na base. Jomark Flanegin ta resulta pitcher ganador lansando 14 bola y 26 strike, permitiendo 3 hit y 1 careda limpi, pochando 2 bateador. Jomark ta wordo releva pa Jair Thompson kende ta lansa 18 bola y 19 strike y no ta permiti hit ponchando 5 bateador. Pa Macuarima Indians Benjamin Geerman ta habri y ta permiti 6 careda. Benjamin ta wordo releva pa Eudomar Toyo kende ta lansa 15 bola y 22 strike permitiendo 2 careda y no ta poncha ningun bateador. Mihor bateadornan den e di dos wega pa Selecion di Aruba ta Jayson Orman 3-2, Deyon Peterson 2-1, Filbert Thiel y Djurwin Croes ambos di 2-2. Pa Macuamrima Indians Darl Quandus di 2-2 y Edgard Flanegin di 2-1. Dialuna awor weganan ta continua riba veld di Flatsone cuminsando pa 715pm. Softball den pleno desaroyo!!!

Señor ta mi Wardador, pues mi no tin falta di nada; den cunuku yen di yerbe berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na fuente di awa fresco pa mi bolbe haña forsa.
Salmo 23

Agradecido pa tur locual nos por a comparti cu ne y cu profundo tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di :



Sr. Luis Guerrero

*31-08-1939 – †07-05-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Danki di antemano pa e cooperacion.
9 di mei 2018
Apostolado Mundial di Fatima
San Nicolas

13 di Mei ta fecha di Conmemoracion di La Birgen di Fatima

Den Procesion ta sali for di Cas Curason di Mama Maria cu e imahen di La Birgen di Fatima.

Invitacion na tur fielnan pa hunto celebra e fiesta dedica na nos Mama Celestial riba Diadomingo 13 di mei 2018. Procesion ta sali 8 or di mainta for di Cas Curason di Mama Maria. Ta sali for di Prinsenstraat, ta drenta riba tereno di Colegio Santa Teresita direccion pa misa. Santa Misa ta cuminsa pa 8.30.
Siguramente nos mester pone mannan hunto y resa pa nos mes hogarnan aki na Aruba. Y fortalese esnan cu si ta sigi e bida Cristian Catolico basa riba Dios su mandamentonan. Asina cumpli cu deseonan di nos Mama Celestial, cu a duna nos e prome ehempel den e Santa Famia. Alaves nos Papa di Roma ta pidi cu urgencia pa tur fielnan resa pa e dos nacionnan Korea Sur y Norte por uni lasonan di confiansa, comprendemento, unda e pas duradero por reina pronto. Tambe den tur demas nacionnan di mundo cu ta biba den dificultad.

Pastor Rey Nares
Pader Raffi
President di Apostolado Mundial di Fatima
Aida Martijn
Tel: 584 5139

NO BAI NA E BRUHONAN, PA BO NO SER CONDENA DEN FIERNO.

Bo por mira cu tin diferente bruhonan cu ta promove nan servicionan via prensanan y via radionan. E bruhonan aki ta ofrece bo tur sorto di judansanan, di drecha tur bo problemanan, sanacionnan, suerte etc. y hopi di nan ta bini cu diferente titulonan y nombernan bao di un capa. No bai na e bruhonan, pasobra unabes cu bo bai, bo ta laga bo fe den Dios un banda y bo ta pone bo fe den e bruhonan cu nan demonionan. Esaki ta un pika mortal y condenabel den bista di Dios. Esnan cu ta bai na e bruhonan, e demonionan ta keda nan tras, nan lo sinti hopi movecionnan stranjo rond di nan, nan lo tende stemnan y hopi bes nan ta wordo posei pa e demonionan, nan no por drumi anochi, nan ta wordo tormenta y nan no por controla nan mes etc.. Door di esey e bruhonan ta sigi ranka plaka for di nan. Hopi di e hendenan aki, cu ta wordo tormenta y posei pa e demonionan, nan ta bai para te na e clinica di PAAZ, pa tratamento di psychotic, schizofrenie, dimencia etc. y nan ta wordo trata pa remedinan fuerte y angua pa calma nan.
Awendia ta hopi hendenan sin fe, ta laganan cai den e sorto di servicionan diabolico aki cu ta wordo ofreci pa e bruhonan. Bo fe den Dios ta bisa'bo, pa no bai na e sorto di camindanan robez aki, pero bai na un pastoor of bai na un persona Cristian y hopi spiritual pa e por juda bo y pa e duna bo un bon conseho y spiertamento di esaki. Ora cu bo tende y lesa di e sorto di servicionan di e bruhonan aki, no core jama y no bai di biaha , pero bai busca bo informacionnan prome na un persona spiritual di Iglesia, pa bo no cai den e trampanan di diabel y pa bo no ofende Dios cu bo pikanan di error y condenabel. Den Bijbel 1 Timoteo 4: 1 : "E Spirito Santo ta bisa, cu den e ultimo temponan algun hende lo nenga nan fe pa nan sigi ensenjansanan enganjoso y doctrinanan diabolico". Akinan nos mester tene cuidao cu e sorto di hendenan aki cu no ta bini di Cristo Hesus, cu e no ta bini di Iglesia, cu no tin aprobacion di un pastoor, anto e personanan aki cu ta den un otro creencianan supersticion y diabolico, no tin ningun poder di Cristo-Hesus pa cura hende y ni pa haci milagernan. Hopi hendenan sin fe, ta birando lomba pa Dios y nan ta bai purba nan suerte cu e bruhonan bisti den cueronan di carne.
Na esnan cu ta pensa di bai of a bai na e bruhonan, den Bijbel 1 Cor. 10: 21-22 Cristo-Hesus ta adverti: "Bosonan no por bebe for di e copa di Senjor y den mesun tempo ta bebe for di e copa di e demonionan. Bosonan no por participa na e Cena di Senjor y tambe di e demonionan. Acaso boso kier provoca e rabia di Senjor? Of acaso boso ta mas fuerte cun'E?" Akinan Cristo Hesus ta adverti bo; cu bo no por ta un bon Cristian y alaves bo ta bai na e bruhonan. Bo no por ta stima Dios y alaves bo ta bai na e bruhonan. Bo no por ta bai Misa y alaves bo ta bai na e bruhonan. Akinan Cristo Hesus kier adverti bo, cu bo blasfemianan y cu bo ofensanan grandi di pikanan aki, ta condenabel y lo bo hanja bo castigo eterna den fierno despues di morto y bo alma lo ser condena. Pasobra bo a laga bo fe den Dios un banda y bo a pone bo fe den e bruhonan y cu nan demonionan. Bo mester comprende bon, bo no por ta cu Dios y cu e diabel tambe.

Señor ta mi Wardador, pues mi no tin falta di nada; den cunuku yen di yerbe berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na fuente di awa fresco pa mi bolbe haña forsa.
Salmo 23

Agradecido pa tur locual nos por a comparti cu ne y cu profundo tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos tata, suegro, welo , bisawelo y omo stima :



Sr. Emiliano Tromp

Mihor conoci como "Miyano"
*08-08-1928 – †05-05-2018
Vuido di Maria-Tromp-Dijkhoff

Yiu: Mirla y Wilfred de Cuba-Tromp
Nietonan: Wilbert de Cuba y Julissa Ras
Mirlaine de Cuba
Bisanieta: Emilienne de Cuba

Sobrino y Sobrinanan: Everaldo de Cuba y famia, Lucrecia Croeze y famia, Leo de Cuba y famia, Lidia Beukenboom y famia, Lilian Hoek y famia.

Swa y cunjanan: Brigida Dijkhoff-Giel, Florentina Dijkhoff-Ras, Brigida Dijkhoff-Maduro, Carlos Cruz y Felicia Dijkhoff- Mateo.

Subrinonan di su casa y nan famia: Mirto Koolman, Marlene Croes, Eveline Dijkhoff, Ronald Koolman, Erick Koolman, Gino Koolman, Helen Dijkhoff, Robertico Dijkhoff, Rene Dijkhoff, Gino Dijkhoff, Haime Dijkhoff, Glenda Dijkhoff, John Dijkhoff, Vivian Dijkhoff, Roderick Dijkhoff, Rene Dijkhoff, Sharine Noguera, Giovanni Dijkhoff, Jeanalda Dijkhoff, Joseph Dijkhoff, Norman Dijkhoff, Marcia Hart, Gabiria Kock, Franklin Dijkhoff, Carl Dijkhoff, Maurits Dijkhoff, Edward Cruz, Martica Alam Danillo Cruz, Edmond Cruz, Noraima Cabral de Andrade y Hannali Colina.

Su consuegra: Florentina de Cuba y famia
Bon amiga di cas: Jasmin Lacle y Dennis Rasmijn

Ayudantenan di cas: Edna de Cuba, Maria Dirks, Vicky Geerman, y Jeanine Dirksen Zusters di Wit Gele Kruis, primo y primanan, Ihanan, comer y compernan su bisiñanan Mario y Chichi Britten y demas bisiña y famianan Tromp, Dijkhoff, de Cuba, Ras, Croeze, Beukenboom, Hoek, Kranwinkel Boekhoudt, Everon, Leest, Giel, Webb, Lacle, Kelly, Farro, Rozenberg, Geerman, Jaccopucci, van der Biezen, Vrolijk, Koolman, Noguera, Hart, Kock, Cruz, Alam, Cabral de Andrade y Colina,

Acto di entierro lo tuma lugar diabierna 11 di mei 2018 pa 11or di mainta saliendo for di Misa Santa Filomena na Paradera pa Santana Catolico di Paradera Pastoor Kranwinkel.
Nos kier a pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro familiar.
Nos querido defunto lo ta reposa for di 9 or di mainta den Misa Santa Filomena na Paradera.

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAHUEBS 10 DI MEI 2018

COMPILA:
DIARANSON 09 DI MEI 2018 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

AWE ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I DIAHUEBS: PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA UN AWACERO PASAJERO.

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHA AWE NOCHI 06:56 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:16 AM.

BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST;

FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)

DEN DIA FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;

FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)
SITUACION GENERAL DI TEMPO:

DEN PROXIMO 24 ORA NO TA SPERA MUCHU CAMBIO DEN E TIPO DI WEER CU TINI

ACTUALMENTE. SINEMBARGO, DURANTE DI ORANAN DI MARDUGA I MAINTA TREMPAN

TEMPORALMENTE MAS NUBIA LO PASA OVER FOR DI CUAL POR CAI UN AWACERO

LOCALMENTE. STOF FINI SUSPENDE DEN AIRE LO KEDA MENGUA VISIBILIDAD

UN POCO DEN PROXIMO DIANAN.

CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 4 TE LOCALMENTE

7 PIA; E OLANAN DI MAS HALTO LO TA NA COSTANAN OOST, NOORDOOST TE NOORDWEST
DI E ISLA. OPERADORNAN DI BOTO CHIKITO TA WORDU SUPLICA PA TENE ESAKI

NA CUENTA.

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA: 26 GRADO CELSIUS.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 MM OF MENOS;

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 32 / MIN 26 / 0.0

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN DI SIMAN:

PARCIALMENTE NUBLA, LEVEMENTE STOFFERIG I GENERALMENTE SECO.

BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERA TE BASTA FUERTE;

DEN DIA FUERTE TE DURO, POSIBLEMENTE TIN BEZ HOPI DURO DEN RAFAGA;

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 32/27

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIAHUEBS 10 DI MEI 2018 17:00 (21:00 UTC)

Resultado di Number

LOTTO MERDIA 9 DI MEI

CAT4CHI	Sorteo # 2203
	3665
	5934
	5269
BIG 4	Sorteo # 2203
	1188
1OFF	Sorteo # 259
	2619
ZODIAC	Sorteo # 2203
	1919
	Acuario

DIARIO

9 DI MEI
1. 2233
2. 7212
3. 0951

SUPER 4

4396

CURACAO

9 DI MEI
1. 7255
2. 2183
3. 1265

LOTTO ANOCHI 9 DI MEI

CAT4CHI	Sorteo # 6473
	1756
	6404
	8506
BIG 4	Sorteo # 5517
	3685
1OFF	Sorteo # 222
	9351
ZODIAC	Sorteo # 4276
	7115
	Virgo
KORSOU	Sorteo # 2051
	7255
	2183
	1265

TA BENDE

Store display table For sale!
700,- florin

Si bo ta interesa pa cumpra, por yama na

748- 8280



SERVICIO SEPTIC

Servicio di Septic Tank – Chica Pos

Yos Septic Tank

Tel: 566-6144 / 748-2689

Yos ta yega mesora y sigur!



Pa bo matanan
ta berde i bunita gordura di bon calidad alf 8- pa saco grandi cu compra di 10 saco nos ta
delever gratis
•Tel 5926209

TA BENDE

UN AUTO
1990 Toyota Corola blanco Standard full overhaul bateria nobo
Afl 800,00
Cell:741-0123
(Ta core pone bo number y bai cune)

TA HUUR

Apartamento na Seroe Colorado. 2 kamber cu airco / banjo / cushina sala comedor. Interesadonan por jama
5698007

TA BENDE

Pa mata nan fuerte y berde
Gordura di bon calidad Afl 8,00 pa saco randi.
Nos ta deliver riba 10 saco
Pa mas info yama 592-6209

TA HUUR

Cas na Pos Chiquito
4 kamber/baño cura sera cu hopi lugar pa parkeer. Bon pa oficina of residencia. Serka di caminda
Afl 2500,00 pa luna

Pa mas info yama 733-1201

VERF DAK

Painting
Welder
Roofing
Carpentry
All in one bon prijs

pa mas info yama
6309246

TA BUSCA

Security guard masculino, edad 25-45 aña

Mester tin MAVO diploma of equivalente
Mester por papia y scirbi papiamento hulandes ingles y spaño. Mester tin propio transporte

Pa mas info por yama entre 8am cu 4 pm pa un cita na 5883677

JAZZ

JAZZ Piano School
21 Buki tur informashon pa bira Jazz Piano Player pa afl 460,00.
Tin cupo pa piano les.
Pa INFO yama 5608629

TA HUUR

HOME SWEET HOME REAL ESTATE VBA
TA HUUR:
UN APARTAMENTO
DI 1 KAMBER
PA 1 PERSONA
COMPANASHI,
ALF 750,=
MAS 1 LUNA DI
DEPOSITO ,
NO MUEBLA
EXCLUSIVO, JAMA:
ASHNA, **592.9966**

TA BENDE

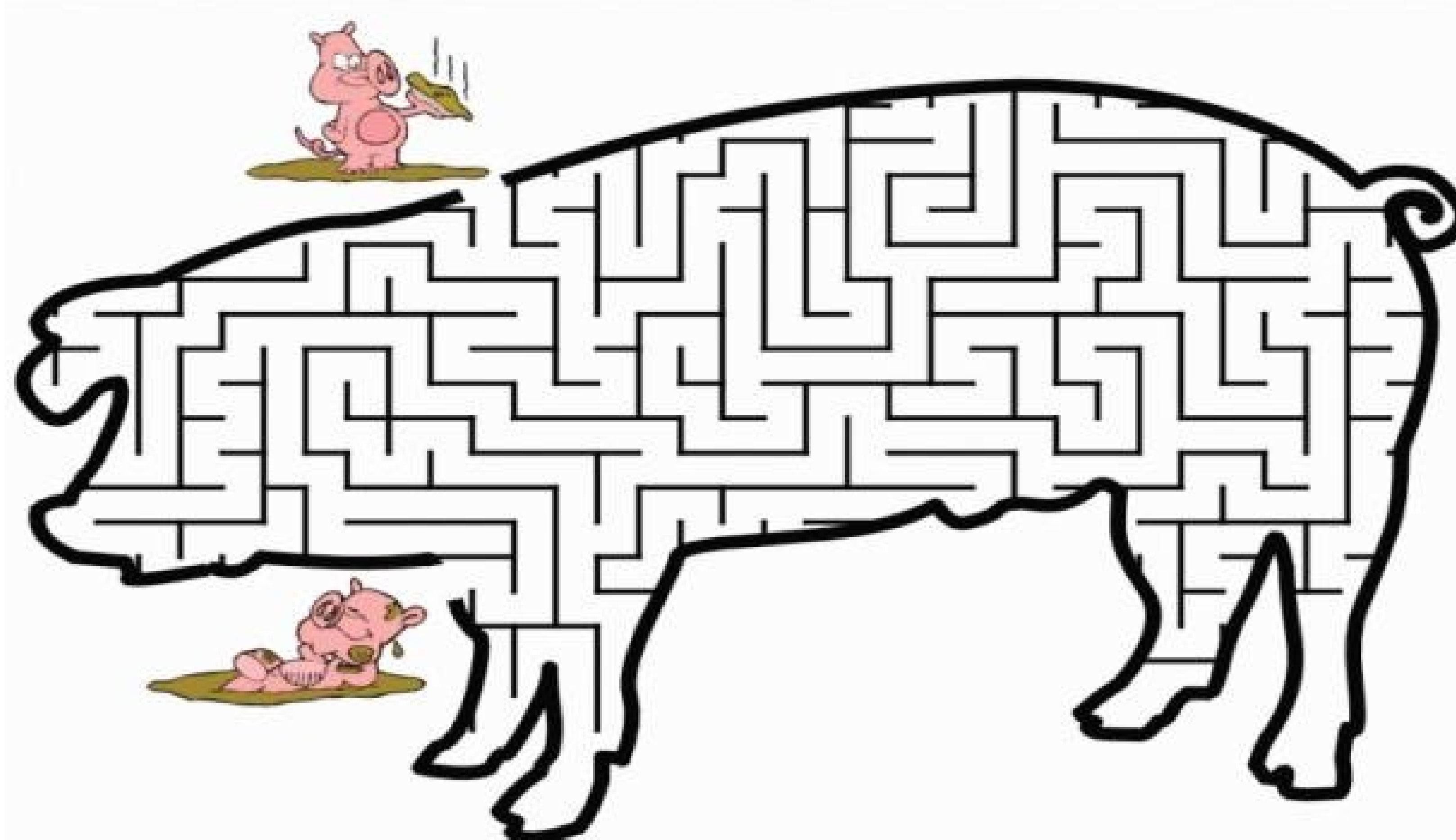
Tereno
eigendom
na Rooi Bosal.
Tuma contacto
cu sra.
Geerman na
5858529
pa mas
informacion.

Sudoku

				1				
3		1	4			8	6	
9			5			2		
7			1	6				
	2		8		5		1	
				9	7			4
		3			4			6
	4	8			6	9		7
				8				

Boso ta desea di huur of bende boso cas.
Yama na 5946797 y
nos lo yuda boso nan.
Nos ta situa na Sta Cruz , Aruba

LABERINTO



TA BUSCA

Cas pa huur
den
Sta Cruz ,
Paradera ,
Hooiberg
Boso ta desea di
huur boso cas.
Yamami na
5946797

TA BUSCA

Pa cumpra
cas, e por ta
den mal
estado.
yama na
5946797

TA BENDE

Nissan Platina
2005 std
pa 2000,- fl
gekuur
te 2020
tel: **5847065**

TA BENDE



BBQ GRILL

"Made in Aruba"
(material recicla)
Prijs: 200-250-300
florin.

Info:
5697787.
(Nos por entrega)

TA BENDE

Edificio comercial
situa na Sta Cruz,
conoci como
Rowigini's y su
complex
di apartment.



Invitacion

Su 10 rumanan ta invita tur su swa y cunanan , sobrino y sobrina nan primo y prima nan y tur su demas famia pa un Santo Sacrificio di misa di 8 dia fayecimento di

Sixto Agapito Feliciana
miho conoci como " Buchi"
yiu di Rosa y Tan Feliciana.

Diavierne 11 mayo pa 7or na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Acepta esaki como un invitacion personal di su 10 ruman nan.

Nos ta roga senjor nos dios pordona tur su faltanan cu e la haci na mundo y duna sosiego eterno, pe sosega na pas den reino di senjor
Amen.

Aniversario

Pa medio di esaki, famia ta invita tur amigo, bisiñ y conocirnan pa asisti na un santo sacrificio di misa pa recorda fayecimento di nos difuntonan stima:



Franklin R. Dijkhoff
+07-05-2017



Antonio B. Dijkhoff
+29-04-1992



Imelda Dijkhoff-Trimon
+15-03-1993

Cual lo tuma lua na Misa Santa Filomena na Paradera

Diadomingo, 6 di Mei, 2018, pa 10'or di mainta
Diadomingo, 13 di Mei, 2018. pa 10'or di mainta
Diadomingo, 20 di Mei, 2018, pa 10'or di mainta
Diadomingo, 27 di Mei, 2018, pa 10'or di mainta.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Oracion di Dia

Un feliz comienso di w-end rumannan y cu Dios brasa boso cu su amor, legria y paz.

Señor ta bisa cada un di nos awe pa nos no tene miedo pasobra E ta cu nos tur momento. Echonan18,9-18 Kico cu nos por ta pasando aden, sea ta problema di salud, problema familiar, problema matrimonial, problema na trabou of problema financiero E tey hunto cu nos. Señor no ta desea pa nos ta tristo. E tin poder pa cambia nos tristeza den legria. Huan 16, 20-23a Loke nos mester haci ta habri nos curazon pa e poder di Dios por manifesta den nos bida. Laga nos pidi e asistencia di Spirito Santo pa conta na nos rumannan cu den Hesus nos por supera cualkier realidad di tristeza. Cu e alegria y paz cu E ta brinda nos nada ni niun hende por kite for di nos. Cu e dificultadnan y e momentonan dificil si nos ta biba nan cu fe y confianza den e miho Tata di mundu, lo ta mas facil pa supera y nan ta sirbi pa nos madura y crece den fe y amor.

Oracion: Dios infinitamente bon, danki cu un vez mas Bo ta permiti nos cuminsa e dia alimentando nos mes cu Bo Palabra, cu Bo promesanan cu semper ta wordo cumpli. Laga nos sinti Bo presencia den nos bida pa nos sinti cu nos no ta nos so. Cu Spirito Santo por duna nos e fortaleza pa nos pasa door di nos dificultadnan cu hopi curashi, un fe firme y cu e confianza cu Dios tin poder pa cambia nos tristeza den alegria pa medio di Cristo nos Señor. Amen.

INVITACION PA UN TRIDIUM Y FIESTA DI LA BIRGEN DI GRACIA DI ARUBA DIADOMINGO AWOR DIA 13 MEI 2018

Grupo di oracion The Voice of Jesus ta invita tur hende pa un Tridium dia 10, 11 y 12 mei 2018 na Koyari, cuminsando tur dia pa 8.00 di anochi na e tereno bendiciona na Koyari.

Y diasabra dia 13 di Mei 2018 lo bai tin e Fiesta na honor di La Birgen di Gracia di Aruba, cual lo cuminsa pa 7.20 pm cu un Santo Rosario y despues pa 8.00 pm ta sigi cu un bunita procesion y lo bai tin oracionnan y cantonan riba e tereno bendiciona.

Tambe e anochi aki lo bai elegi e Mama nobo di Koyari pa e anja 2018.

P'esey un invitacion ta bai na un y tur pa asisti sin falta na e gran anochi aki.

BINI UNO, BINI TUR.

The Voice of Jesus

Nobena na honor di Spirito Santo y fiesta di Pentecoste na Parokia Santa Anna



Diadomingo 20 di mei ta fiesta di Pentecoste. Parokia Santa Anna tambe ta prepara pa e celebracion aki cu un nobena na honor di Spirito Santo y un solemnidad di fiesta di Pentecoste.

Pentecoste ta un fiesta di caracter religioso cu ta wordo celebra cincuenta dia despues di Pasco di Resureccion y ta pone un fin na e periodo di Pasco Grandi. Pentecoste ta wordo celebra tanto den religion di Hudiwnan como den e religion cristian.

Pa hudiwnan pentecoste ta e celebracion di entrega di e Leynan di Moses riba e cero di Sinai, cinuenta dia despues di e exodo for di Egipto.

Mientras a nos catoliconan ta celebra e bahamento di Spirito Santo riba cabes di e apostelnan di Hesucristo cu ta marca e nacemento di nos Iglesia.

E cincuenta dianan di Pasco y e fiestanan di Ascencion y Penecoste ta forma un unidad. Nan no ta fiesta aisla di acontecimentonan cu a sososede den tempo pero nan ta parti di un solo y unico misterio.

Pentecoste ta un fiesta di Pasco y fiesta di Spirito Santo. E Iglesia sabi cu e ta nace cu e resureccion di Cristo pero ta wordo confirma cu e binida di Spirito Santo.

E fiesta di Pentecoste ta e aniversario di nos Iglesia. Spirito Santo ta baha riba e comunidad cu a nace y cu tin temor. Y ta infundi riba e comunidad su siete donnan pa asina duna nan e balor grandi pa anuncia e Bon Noticia di Hesus. Y pa preserva den nan e berdad cu Hesus a priminti nan y a haci nan su testigonan. Pa nan por bay y batisa y siña tur nacionnan. E ta e mesun Spirito Santo cu mas cu dos mil aña ta sigui baha riba tur hende cu Cristo a bini, a muri y a resucita pa nos tur. Riba nos tur cu sabi nos ta forma parti di e comunidad ey cu ta extendi riba henter mundo. Riba tur cu sabi cu nos ta responsabel pa sigui plama su Reino di Amor, Husticia, Berdad y Pas entre tur hende.

E nobena na honor di Spirito Santo ta cuminsa diabierna 11 di mei pa 5.30 pm sigui pa ss di misa di 6.30 pm. Diasabra 12 di mei nobena ta cuminsa pa 6.00 pm ta sigui ss di misa 7.00 pm. Diadomingo 13 di mei nobena ta 6.00 pm y sigui pa ss di misa pa 6.00 pm. Dialuna 14 mei, diaranson 16 di mei, diahuebs 17 di mei y diabierna 18 di mei nobena ta 5.30 pm sgui pa ss di misa pa 6.30 pm. Diamars 15 di mei nobena ta 6.00 pm y pastoor ta reparti ss comunion despues di misa na kapel di Alto Vista. Diasbra 19 di mei ta ultimo dia di nobena. Diadomingo tin e solemnidad di celebracion di Pentecoste pa 6.00 pm. E grupo Rejoice lo acompanja e ss di misa. Tin buki nobo di nobena di Spirito Santo disponibel.

Un invitacion ta bay na tur parokianonan di Paroki Santa Anna y y pueblo di Dios na Aruba en general pa bin asisti na e celebracion cu nobena y solemnidad na Parokia Santa Anna di Noord.